



ዕንቋዕ ን Landkreis
**Marburg-
Biedenkopf**
ብደሐን መጻኢኡም



ሓበሬታ ን ሰደተኛታት



ምዕራፋት

- 1: ዕለታዊ መነባብሮ 3
መወከሲ ንዕለታዊ መነባብሮ ኣብ ጀርመን ዝያዳ
ሓቢፊታ ንምርካብ (3)
- 2: ሕቶ መሰል 4
ኣማኸርቲ ቤት ጽሕፈታት (4)
ተጣባቂ / ተጣባቂት (5)
- 3: መስርሕ ናይ ዑቕባ ሕቶ 5
ምክልኻል ካብ ጥርዝያ (6)
እቐባ ኣብ ቤተክርስቲያን (6)
- 4: ምንባር 7
ኣብ ምቅያር ዝእንታይ ክትገብሩ ኣለኩም? (7)
- 5: መጃዓዚያ 8
ሕሱር ቲኬት (9)
- 6: ስራሕ 10
ስራሕ ክትሰርሑ ይፍቀደልኩም ዲዩ? (10)
ነዚ ዝምልከተን ቤት ጽሕፈታት :: (10)
- 7: ቁጠባ 11
ልቓሕ (12)
- 8: ቓንቓ ትምሕርቲ ጀርመን 12
ሓገዝ ቓንቓ ጀርመን ንምምሃር (13)
- 9: ፍልጠት 13
ትምሕርቲ (13)
ናይ ቤት ትምህርቲ ሰርቲፊኬት (14)
ሞያዊ ትምህርቲ (14)
ዩኒቨርሲቲ (14)
ሓቢፊታ ኣብ ጀርመን ኣብ ዩኒቨርሲቲ
ንምምዘጋብ (14)
- 10: ጥዕና 15
ሓካይም (15)
ሀንደበት ሕማም (ኣርጀንት) (15)
ኢዚን ሲዒበን ዝጥቀሳ ሆስፒታላት ኣብ
ማርቡርግን ከባቢኣን ይርከባ :: (16)
ምትሕብባር ንወልፈኛታት (16)
- 11: ዓመጽን ገበንን (ምትህርራም) ... 16
ዓለታዊ / ሕሉፍ የማናዊ ዓመጸት (16)
ስጋዊ ዓመጽ (17)
ቤተ ስባዊ ዓመጽ (መግረፍቲ) (17)
- 12: መግቢ 17
- 13: ስድራ ቤትን ቆልዑን 18
ኣታዓባብያ ቆልዑ (18)
ጥንሲ (19)
ምእላይ ቆልዑ (19)
- 14: ምጡን ዝኾነ ዕዳጋ 19
ብምጡን ዋጋ ንቆልዑ ዝሸጠ ዳኻናት (20)
- 15: ሃይማኖት 20
ምስልምና (21)
ከኒሻ (21)
ካቶሊክ (21)
ይሁድና (21)
- 16: ጊዜ ዕረፍቲ 21
- 17: ወለንታዊ ሓገዝ 22
ከተማ ማርቡርግ (22)
ንኡስ ዞባ ከባቢ ማርቡርግ ቢደንኮፕፍ
ማርቡርግ (22)
ኣብ ሙሉእ ሄሰን (23)
- Impressum 23



እንቋቋ ብሰላምኣብ Landkreis Marburg-Biedenkopf መጻእኩም!

1: ዕለታዊ መነባብሮ

እዚ ጽሑፍ ኣጋይሽ ብምኻንኩምን ኣብዚ ከባቢ ሓዲሽ ናብራ ትምስርቱ ስለዘለኩምን ኣጋይሽ ክፈልጡዎም ዝግባእም ነገራት ይሓርቡ። እዚ ሓበሬታታት ብመጠኑ ኣብ ናብራኹምን ን ዘጋጥምኩም ነገራት ሓጋዚ ክኸውን ይኽእል እዩ ዝብል ግምት ኣለና ። ገለ ነገራት ኣብ ጀርመን ሓድሽ ክኹነኩም ይኽእልዩ። ካብዚ ብምብጋስ እስከ ገለ ሓበሬታታት ኣብ ማዕልታዊ መነባብሮኹም ኪሓግዘኩም ዚከእል ወስ ከትብለልኩም ።

- » ሰላምታ: ዝበዝሑ ተቀማጣ ጀርመን ናይ ኢድ ሰላምታ ወይከኣ ኢዶም ሓፍ ኣቢሎም ብምውዝዋዝ ክራኽቡን ክፋነውን ኮለዉ በዚ ዓይነት መንገዲ ሰላምቶም ይቀያየሩ ። ጽቡቕ ዝፋለጡ የዕሩኽ ከኣ ብምትሓቕቓፍ ሰላምቶኦም ይገልጹ።
- » ሽግር እንድሕር ኣለኩም፣ ንኸሕታሓግዘኩም ሰባት ሕተቱ ።
- » ገለ ሰባት ንሱብ ክቐርቡ ዘይደልዩ ወይ ከኣ ሕማቕ ጠባያት ዘለዎም መሲሎም ክራኣዩ ይኽእሉ እዮም፣ ግን እዚ ምናልባሽ ክርበኹ ስለዘይደልዩ ክኸውን ይኽእል እዩ።
- » እንታይ ከምትሓሰብ ቀልጢፍካ ብቀጥታን ምዝራብ ንኣብ ጀርመን ልሙድዩ፣ ምናልባት እዚ ካብ ኣኹብሮት ወጻኢ መሲሉ ክረኣየና ይኽእልዩ።
- » ኣብ ጀርመን ሰባት ንቐጻራ ብጣዕሚ እዮም ዘኹብሩ ። ቐጻራኹም ምኽባር ንዕኡም ብጣዕሚ ኣድላዩ ኣዩ። ናይዓሰርተደቂቕ ምዱን ንጋይ ከምቐጻራኹ ዘይምኽባር ጌሮም ዝርድኡዎውን ሰባት ኣለዉ። እንድሕር ኣብቐ ጸራኹም ከተርከቡ ከምዘይትኽእሉ ፈሊጥኩም ኣቐዲምኩም ነቲ ድጽብይ ሱብ ኣብ ሰዓትኩም ክትርከቡ ከምዘይትኽእሉ ብቴለፎን ሓብሩዎ።
- » ዝበዝሓ ድኻሞት ሰንበትን ኣብ በዓላትን ይኣጽዋዩን። እንዳቤንዚናን ቤት መግቢን ግን መብዛሕቱቲ ዚ ክፉት እዩ ።

መወከሲ ንዕለታዊ መነባብሮ ኣብ ጀርመን ዝያዳ ሓበሬታ ንምርካብ

- ➡ **Der Refugee Guide (12 ቋንቋታት) refugeeguide.de**
- ➡ **ARD Guide für Refugees (ኢንግሊዝ ፣ ኣረብ) ard.de**
„Wegweiser für Flüchtlinge / Guide for Refugees“ ጠውቕ
- 📱 **Welcome-App (Arabisch, Englisch, Französisch, Deutsch) welcome-app-concept.de**
- 📱 **Ankommen (Arabisch, Farsi, Englisch, Französisch, Deutsch) ankommenapp.de**
- ➡ **Apps for Refugees appsforrefugees.com**

ተርጋማይ

ተርጋማይ ምስ ዘድሊ ካብ DolMA ዝተባህለ ቤት ጽሕፈት ክሕተት ይካኣል ። ሙብዛሕቱ ግዜ ን ኣብነት ን ከም ብዓል ሆስፒታል ወይ ትምህርት ቤት መሳሊ ተርጋማይ ብመንግስቲ ኢዩ ዝኸፈል ። ነዚ ብዝምልከት ኣቐዲምካ ምስ ተሓጋጋዚኻ ምዝራብ የድሊ ። ንማንኛውም ግን ትፈልጦ ሰብ ትግርኛን ጀርማንን ዝዛረብ ሒዝካ ምኽድ ሓጋዚ ኢዩ ።

DOLMETSCHERSERVICE MARBURG-BIEDENKOPF (DolMA)

Landkreis Marburg-Biedenkopf, Fachbereich Gesundheit, Koordinierungsstelle DolMa

🏠 Schwanallee 23 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 405 418 5

@ dolma@marburg-biedenkopf.de 🕒 ካብ ሶኑይ ክሳብ ኣርቢ ካብ ሰዓት 8:00-ክሳብ ሰዓት 12:00

ንማንኛውም ግን ትፈልጦ ሰብ ትግርኛን ጀርማንን ዝዛረብ ሒዝካ ምኽድ ሓጋዚ ኢዩ ።

ፕሮፌሺናል ተርጋማይ ሞዝ ዘድሊ ናብ Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer, Regionalgruppe Marburg ይወክሉሉ።

BUNDESVERBAND DER DOLMETSCHER UND ÜBERSETZER Regionalgruppe Marburg

☎️ +49 6421 / 983 781 oder +49 6421 / 988 468 @ sabine-albrecht@t-online.de



2: ሕቶ መሰል

ኣማኸርቲ ቤት ጽሕፈታት

ሕቶ ብዛዕባ ምስላጥ ዕቕባኹም ምስ ዝህልወኩም ኣብታሕቲ ተጻሂፊን ዘለዎ ኣማኸርቲ ቤት ጽሕፈታት ብምኽድ ናይ ናጻ ምኽሪ ክትረክቡ ትክእሉ ኢኹም ። ምኽሪ ወይ ሓገዝ ዝሕባ ቤት ጽሕፈታት ።

DIAKONISCHES WERK MARBURG-BIEDENKOPF Flüchtlingsberatung

🏠 Haspelstraße 5 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 912 614

@ julia.stoermer@ekkw.de oder janneke.daub@ekkw.de

🕒 ሶሉስ ካብ ሰዓት 8:30 ክሳብ ሰዓት 12:00 ሓሙስ ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 16:00

AMNESTY INTERNATIONAL

🏠 Johannes-Müller-Straße 19 | 35027 Marburg ☎️ +49 152 / 265 539 34

@ asyl@amnesty-marburg.de 🕒 ቀዳም ካብ ሰዓት 14:00-ክሳብ ሰዓት 16:00

AUSLÄNDERBEIRAT Rechtsberatung ሓበሬታ ብዛእባ መሰል

🏠 Am Markt 1 | 35037 Marburg | 2.OG, Raum 15 ☎️ +49 6421 / 201 715 🕒 ሓሙስ ካብ ሰዓት 16:00-ክሳብ ሰዓት 18:00

እንድሕር ጉዳይ ዑቕባኹም ተወዲኡ እዎ ፍልይ ዝበለ ሕቶታት ኣለኩም ኣብዚ፡ኣብዚ ታሕቲ ተጻሂፊን ዘለዎ ምኽሪ ወይ ሓገዝዝሕባ ቤት ጽሕፈታት ከይድኩም ምኽሪ ሕተቱ ።

IKJG Initiative für Kinder-, Jugend- und Gemeinwesenarbeit e.V.

🏠 Dietrich-Bonhoeffer-Straße 16 | 35037 Marburg ☎️ +49 178 / 475 076 9 @ meb@ikjg.de

🕒 ሶኒ ካብ ሰዓት 12:00-ክሳብ ሰዓት 14:30 / ሶሉስ ካብ ሰዓት 9 ክሳብ ሰዓት 11:00 / ሓሙስ ካብ ሰዓት 15:00-ክሳብ ሰዓት 17:00

LOK Verein für Beratung und Therapie e.V.

🏠 Niederkleiner Straße 47a | 35260 Stadtallendorf ☎️ +49 6428 / 447 220 6 oder +49 6428 / 447 220 7

@ soehreta@marburg-biedenkopf.de oder hahna@marburg-biedenkopf.de

🕒 ሶኒ፡ ሮብ-ኣ፡ ሓሙስ፡ ካብ ሰዓት 10:00 ክሳብ ሰዓት 12:00 ፣ ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 16:00

LOK Sprechstunde Neustadt Bücherei im Familienzentrum

 **Allee 3** | 35279 **Neustadt**  **+49 6692 / 204 357 2**  1ይን 3ዓይን ሰላብ ኣብ ወርሂ ካብ ሰዓት 13:30 ከሳብ ሰዓት 15:30

LOK Sprechstunde Kirchhain Magistrat der Stadt Kirchhain

 **Borngasse 20** | 35274 **Kirchhain**  **+49 6422 / 808 164**

 1ይን 3ዓይን ኣርቢ ኣብ ወርሂ ካብ ሰዓት 10:00 ከሳብ ሰዓት 12:00

LOK Sprechstunde Biedenkopf Außenstelle des Landkreises

 **Kiesackerstraße 12** | 35216 **Biedenkopf**  **+49 1578 / 960 838 1**  uhligi@marburg-biedenkopf.de

 ሶኒይ ካብ ሰዓት 9:00 ከሳብ ሰዓት 12:00

JUGENDMIGRATIONSDIENST Internationaler Bund

 **Schubertstraße 8b** | 35043 **Marburg**  **+49 6421 / 681 889**  Verena.Leowald@internationaler-bund.de

ተጣባቂ / ተጣባቂት

እንድሕር ብዛዕባ ዝሓተትኩምዎ-ቅባሽግርኣለኩም ዝጣበቐልኩም ጠበቃ ክትገብሩትክእሉኢኹም ነቲ ጠበቓ ማንበዕልኩምን ዝብኡ ክትከፍሉ-ዎኣለኩም። ንኣብነት እዚ እም ታሕቲ ሽምም ተጻሂፉ ዘለዎ ጠበቓታት ኣብ ናይ ጉዳይ ስደተኛታት ብዙሕ ኣፍልጦ ዘለዎም ዮም።

Gunther Specht  **Deutschhausstraße 32** | 35037 **Marburg**  **+49 6421 / 150 23**

Dieter Unseld  **Deutschhausstraße 22** | 35037 **Marburg**  **+49 6421 / 999 941**

Jan Plischke  **Ludwigsplatz 9** | 35390 **Gießen**  **+49 641 / 972 243 0**

Barbara Wilsing  **Unterer Hardthof 21a** | 35398 **Gießen**  **+49 641 / 320 754 1**

Christof Momberger  **Schützenrain 20** | 61169 **Friedberg**  **+49 6031 / 680 480**

Dominik Bender  **Seilerstraße 17** | 60313 **Frankfurt am Main**  **+49 69 / 707 977 0**

Rechtsanwaltskanzlei Dr. Reinhard Marx

 **Mainzer Landestraße 127 a** | 60327 **Frankfurt am Main**  **+49 69 / 242 717 34**



3: መስርሕ ናይ ዑቕባ ሕቶ

ዑቕባ ክትሓቱ መሰልኩም ዮ። ዑቕባ ክትሓቱ ኣብቲ ትቐመጡሉ መጽሊሊ ቦታ (Erstaufnahmeeinrichtung) ቆጸራ ክግበረልኩም እዩ ። ዝዛ ቀይርኩም ኣንተኮይንኩም ከኣ ቦቲ ኣድራሻኩም ጌሩ ናይ ዕድመ ወረቐት ብ ፖሊታ ክመጸኩም እዩ። ኣብቲ ዝተሓበርኩም ናይ ቆጸራ ቦታ ከኣ ከይድኩም ናይ ዑቕባ ሕቶኩም ተቅርቡ ። ክትፈልጥዎ ዘለኩም ብጣዕሚ ኣገዳሲ ነገር ከኣ ኩልሻዕ ዝመጸኩም ደብዳቤ ተጠንቂቑኹም ብቁልጡፍ ክተንብብዎ ከምዘለኩም እዩ።

ኣድራሻኹም ምስ እትቐይሩ ብ ቅልጡፍ ንሃገራዊ ምሕደራ ወጸእተኛታትን ዑቕባተኛታትን („BAMF“ Bundesamt für Migration Flüchtlinge) ብ ተወሳኺ ድማ ን ቤት ጽሕፈት ጉዳይ ወጸእተኛታት (Ausländerbehörde) ሓዲሽ ኣድራሻኹም ሓብሩ።

ዕቕባ ክትሓቱ ኮለኹም በዩናይ መንገዲ ጌርኩም ን ጀርመን ከምዘመጸኩም ዝተወለድኩምሉ ቦታ ትዛረቡዎ ቆንቆታት ወዘተ ክትሕተቱ ኢኹም ። ኣብ መጨረሻ ድሓር ናይ መንነት ዝምልከት ሕቶታትን ምዝገባን ምስ ፈጸምኩም Aufenthaltsgestattung ዝገባል ናይ መንቀሳቀሲ ወረቐት ንሓተትቲ ዑቕባ ዝወሃብ ግዝያዊ ናይ መንበሪ ፍቃድ ክ ከዋሃበኩም ዩ። ብሕገ ኣይሮፓ መሰረት (Dublin Verordnung) ኣብታ መጀመርያ እትረግጽዋ ሃገር ክትምዝገቡ ኣለኩም። እታ መጀመርያ እትረግጽዋሃገር ከኣ ናትኩም ናይ ዕቕባ ጉዳይ ተሓታቲት ኣያ። እንድሕር ኣብ ካልእ ኣይሮፓዊ ሃገር ዓሻራ ኣለኩም ወይ ድማ ካልእ መረጋገጺ ከም ቪዛ መሳሊ ዝርከበኩም ኮይኑ ብቐልጡፍ ናብ ዘማኸራ ማሕበራት ወይ ከኣ ኣብ ጠበቃ ብ ምኽድ እቲ ጉዳይ ካብዚ ዓዲ ዘስጉግ ምኽኑን ዘይምኽኑን ምርጋጽ ኣድላይ ። እንድሕር ጉዳይ ዑቕባ ሕቶኻ ንመንግስቲ

ጀርመን ዝምልከት ኮይኑ ፡ ንመንግስቲ ጀርመን ምኽንያት መሕተቲ ዑቕባኻ ክተቅርብን ኢንተርቪው („Interview“) ንክትገብርን ክትዕይም ኢኻ ። ኣብቲ ቐጻራ ዘተርጉመልካ ከመጽእ እዩ ። ዝጣበቐልካ ጠበቃ ሂዝካ ክትመጽእ ከኣ ትክእል ኢኻ።ሓደ ትእምና ሰብ ወይ ከኣ ናትካ ተርጋማይ ሂዝካ ክትመጽእ ዝካእለሉ እዋናት እውን ኣሉ።ብተወሳኺ ድማ ኣብቲ ኢንተርቪው ትገብረሉ ግዜ እቲ ከም ፈራዳይ ናትካ ጾታ ዘለዎ ሰብ ከመጻካ ክትሓትት ይካእል እዩ ። እዚ ግን ዕቕባ ክትሓትት ኮላኻ ወይ ከኣ ቅድሚ ኢንተርቪው ምግባርካ ን ምሕደራ መጻእተኛታትን ዑቕብኛታትን („BAMF“ Bundesamt für Migration Flüchtlinge) ክተመልከት ኣለካ።ብመንግስቲ ጀርመን ናትካ ናይ ዕቕባ ሕቶ ተቀባልነት ንክረከብ ናትካ ውልቃዊ መስደዳካ ምኽንያት ወሳኒ እዩ ። በዚ ምኽንያት ከኣ ኣብቲ ኣብ ምሕደራ መጻእተኛታትን ዑቕብኛታትን ምኽንያትን ጠንቅን ዕቕባ መሕተቲኻ ተቐርባሉ መዓልቲ ኩሉ ነገር ብፍላይ ከኣ ነዓኻ ብውልቁ ዘጋንፈካ ሽግራት ብደቂቅ ኣስፊሕካ ክትገልጽ ናይ ግድን እዩ ። ኣብቲ ቐጻራኻ እንታይ ክትዛረብ ከምዘለካ ተዳሊኻ ምጻእ ፡ ብዝተኻእለካ መጠን ተሰዲድካ ንጀርመን ንክትመጽእ ዝገደዱኻ ነገራት ጽቡቕ ገርካ ግለጽ ፡ ተገራጫዊ ምኽኒያታት ኣይተቅርብ፤ ሰነዳት ነቲ ዘቅረብካ ምኽንያታት ስለዝሕግዙ ኣቐርብ። ቅድሚ ነቲ ሰነድ ምሃብካ ግን ንዓኻ ኮፒ ኣትርፍ።እቲ ኢንተርቪው ብመልክዕ ሕቶን መልሰን እዩ ዝካየድ ፡ እዚ ኻኣ ንዓኻ ብትግርኛ እንዳ ተቶርጎመልካ ይካየድ ። ኣካይዳ ናይቲ Interview ንሰኻ ውን ከምዚ ኣብ ላዕሊ ተጠቒሱ ይከይድ ከምዘሎ ኣረጋግጽ

፤ እቲ ፕሮቶኮል ጽቡቕ ይጻሃፍ ከምዘሎ ውን ኣረጋግጽ ። ኣብ ፕሮቶኮል ዝተጻህፈ ምስ ንሰኻ ክትብሎ ዝደኻ ዘይስማማዕ እንተ ኾይኑ ጌጋ ተጻሂፉ ከምዘሎ ሓቢርካ ከም ዝእረም ግበር ። ፕሮቶኮል ናይቲ ዝሃብካዮ ቃል ተተርጓሚ ብ ፖስታ ንዝዛኻ ከመጻካ ዩ። ነቲ ዝመጻካ ፕሮቶኮል ጌጋታት ንክይህልዎ ን ዘማኽሩ ቤት ጽሕፈታት ወይ ከኣ ጠበቓ እንተለካ ንጠበቓኻ ኣርእዮ ።መልሲ ወይ ከኣ ውሳኔ ናይ ዘቕረብካዮ ናይ ዕቕባ ሕቶ ብደብዳቤ ከመጻካ እዩ ። ስለዚ ዝመጻካ ደብዳቤ ተጠንቂቅካ ብቐልጠፍ ኣንብቦ ።

ኣድራሻኹም ምስ ትቐይሩ ብ ቅልጠፍ ንሃገራዊ ምሕደራ መጻእተኛታትን ዑቕብኛታትን („BAMF“ Bundesamt für Migration und Flüchtlinge) ብ ተወሳኺ ድማ ን ቤት ጽሕፈት ጉዳይ ወጻእተኛታት (Ausländerbehörde) ሓዲሽ ኣድራሻኹም ሓብሩ ። እቲ ውሳኔ ናይ ዕቕባ ሕቶ ሙሉእ ብ ሙሉእ ስለዘይትርጎም ነቲ ዝመጻኩም ናይ ውሳኔ ሰነድ ንዘማኽሩ ቤት ጽሕፈታት ወይ ከኣ ጠበቓ እንተለኩም ንጠበቓኹም ኣርእይዎ።እንድሕር ሕቶ ዕቕባኹም ተነጺጉ ኮይኑ ፡ ጠበቓ እንተለኩም ናብ ጠበቓኹም ወይ ከኣ ኣብ ዘማኽሩ ቤት ጽሕፈታት ብምኽድ ምኽሪ ክትወስዱ ይግባእ።

ቤት ፍርዲ ይግባኝ ንምባል ዚህቦ ጊዘ ነ ሰሙን ወይ ከኣ ክልተ ሰሙንስ ለዝኾነ ፡ እዚኣን መዕልቲታት ከይሓለፉ ይግባኝ ምባል ናይግድን ዩ ። ነቲ ዘቕረብኩም ይግባኝ እቲ ቤት ፍርዲ እንተ ነጺግዎ ብዝቐልጠፈ ኣብ ዘማኽሩ ቤት ጽሕፈታት ብምኽድ ምኽሪ ውሰዱ።



ምክልኻል ካብ ፕርዝያ

መርቡብ ኣንጻር ፕርዝያ ስደተኛታት ፡ ን ኸጥረዙ ኣብ ሓደጋ ን ዘለዉ ስደተኛታት ይተሓባበርን ይ ተሓጋዝን ። እዚኣን ማሕበራት ካብ ዝኾነ ሓይማኖታዊ ወይ ከኣ መንግስታዊ ትካላት ነጻ ኮይነን ብ ነብሰን ዝንቀሳቐሻ ማሕበራት እየን ።

NETZWERK GEGEN ABSCHIEBUNG ☎ +49 152 / 169 355 62 @ vga@antira.info



እቐባ ኣብ ቤተክርስቲያን

በተ ክርስትያናት ብጣዕሚ ን ዉሑዳት ስደተኛታት ካብ ሓደጋ ናይ ምጥራዝ ንክድሕኑ ይሕግዛ እየን ። እዚ መንገዲ እዚ ውጽኢት ክህልዎ ይኽእል ድዩ ኣይክእልን ዩ ንምፍላጥ እቲ ዘድሊ ምድላዋት ውን ንምግባር ናይ መማኽሪ ቤት ጽሕፈት ክተሕጋዝኩም ይኽእል እዩ።

ኣብዚ ክትፈልጥዎ ዚግባኣ ነገር ኣብ ቤተ ክርስቲያን ዕቕባ ምሕታት ሕጋዊ መሰልኩም ከምዘይኮነ ን ውሕስነት ከምዘይብሉት እዩ ።



ግዝያዊ መንቀሳቐሲ ወረቐት

ክሳብ ሕቶ ዕቕባኩም መልሲ ዝረከብ „Aufenthaltsgestattung“ ዝተባህለ መንቀሳቐሲ ወረቐት ክዋሃብኩም እዩ ። እዚ ወረቐት ኩሉ ግዜ ምሳኹም ክህሉ ይግብኣ ። እቲ ዝወድቀሉ መዓልቲ ከይበጽሐ ኣብ Ausländerbehörde ብምኽድ ከምዝናዋሕ ግበሩ።



4: ምንባር (wohnen)

ነዊሉ እንተተባሂሉ 6 ወርሒ ዝኸውን ሂሳብ Erstaufnahmeeinrichtung ከትቅመጡኡኹም፡፡ ድሕሪኡ ናብ ካልእ ከተማ ወይድማ ንኡሽተይ ዓዲ ከትቅየሩ ኢኹም፡፡ እባይ ከተማ ወይ ከእንኡሽተይ ዓዲ ከትቅይሩ ከምትደልዩ ከትሕብሩ ትኽእሉ ኢኹም፡፡ እንድሕር ብዝኾነ ይኹን በዓልቲ ቤትካ ወይ ከእ በዓልቤትኪ ዘለዎ ቦታ ወይ ከእ ደቅኹም ዘለዉዎ ቦታ ከትቅይሩ ደሊኹም ፡ ሓቢርካ ዝካል ነገር እዩ ፡ ሕልፍ ሕልፍ ኢሉ ኻኣ ኣብእዝማድካ ዘለዉዎ ቦታ ናይምቅያር ተኽእሎኣሎ፡፡ ኣብካልእ ከተማ ወይድማ ንኡሽተይ ዓዲ ምስቀየርኩም መጀመርያ ኣብ ሓደ Gemeinschaftsunterkunft ወይከኣ ውልቃዊ ዝ ትነብሩ፡፡ ካብዘለኹም ቦታ ወይ ከእ ዝ ከትቅይሩ ምስትደልዩ፡፡ መጀመርያ ንናትኩም ተሃጋጋዚ ወይከኣ ተሃጋጋዚት Sozialarbeiter ትሓቱ፡፡ እንድሕር ተቀቢሎም ኹምኻእ፡ካብቲ Gemeinschaftsunterkunft ከትወጽኡ ከትግደዱ ኢኹም ፡ ኣብ ናይ ዝ ምድላይ ሓገዝ ደሊኹም Asylbegleitung Mittelhessen e.V ወይድማ ሃደ ኣብዘለኹም ዓዲ ዝተሃጋገዝ ማሕበር ዝከረከቡልኩም ሕተቱ፡፡ (ምዕራፍ 17 ወለንታዊ ሓገዝ).

ASYLBEGLEITUNG MITTELHESSEN E.V. @ kontakt@asylbegleitung-mittelhessen.de

ዝካረ ዝሓውቲ ኣብዘን ሲዒበን ዝጥቀሳ ጋዜጣታትን Websites ከድለ ይካል ፡፡

➡ **GEWOBAU MARBURG** gewobau-marburg.de/mieten/aktuelle-angebote

➡ **IMMOBILIENSCOUT24** immobilienscout24.de

➡ **IMMONET** immonet.de

➡ **MARBUCH VERLAG, KLEINANZEIGEN** marbuch-verlag.de/kaz.asp

➡ **FACEBOOK:**

ኣብቲ ናይ መድለዩ (Suchfunktion) „Wohnungsmarkt Marburg“ ኢልካ ሃብ

ኣብቲ ናይ መድለዩ (Suchfunktion) „WOHNUNGSmarkt Marburg - KEINE WG!“ ኢልካ ሃብ

➡ **WG GESUCHT** (ብፍላይ ንተመሃሮ) wg-gesucht.de

ዝሓስትቅይሩ፡፡ ናይ ገንዘብ ሓገዝ ከግበረልኩም እዩ („Erstaussstattung“) ብዛዕባ እቲ ዝወሃበኩም ሓገዝ ንተሓጋጋዚኹም ሕተቱ፡፡

ኣብ ምቅያር ዝ እንታይ ከትገብሩ ኣለኩም ?

ዝምስትረኽቡ መጀመርያ ውዕል ናይ ዝ Mietvertrag የድልየኩም፡፡ ን Sozialamt ወይከኣ KreisJobCenter ቅድሚ ነቲ ውዕል ምፍራምኩም እቲ ውዕል ኣርኢይዎም፡፡ ነቲ ዝ ከትርከቡ ከትኹዱ ክለኹም ትኣምኑዎ ሰብሒ ዝኩምኪዱ፡፡ ኩሉ ኣቕሑ ከምቲ ኣብቲ ውዕል ተጻሂፉ ዘሎ ምህላውን ዘይምህላውን ኣርጋግጹ፡፡ ንኣብነት ኣቲ ናይ ኪ ሽኔኣቕሑት ይሰርሕን ኣይሰርሕን (z.B. Küchengeräte) ፡፡ ኩሉ ኣብቲ ዝ ዝተበላሸዎ ነገር ጽሓፉዎ፡፡ ንኣብነት ናይቲ መንደቅ ኩነታት ምክንያቱ ደሓር ካብቲ ዝከትወጽኡ ምስትደልዩ፡፡ ንሸኹም ዘይፈጸምኩምዎ ብልሸት ከትክእዎ ከትግደዱ ኢኹም ፡፡



GEZ

GEZ ን ኣገልግሎትተለሽኹን ን ንራድዮን ዝኸፍል ወርሓዊ ቀረጽ እዩ ፡ ሕቶ ዑቕባ ከሳብ ውሳኔ ዝረከብ ድማ እዚ ቀረጽ ካብ ምኽፋል ናጻ ኢኹም ፡፡ ካብዚ ትካል እዚ ደብዳቤ ተመጺኩም ምስ ተሓጋጋዚኹም ተዛራረቡ ፡፡



5: መኞዚያ

ማኪና የብልኩምን ? ሽግር የለን አብጀርመን ዳርጋ ኩሉ ቦታታት ብአውቶቡስ ወይ ከአ ብባቡር ከትከዱዎ ትኽእሉ ኢኹም።ብአውቶቡስ አብትኃዕዙሉጊዜ፣ቲኬት ካብዘዋሪአውቶቡስ ከትገዝኡ ትኽእሉ ኢኹም።ብባቡር አብ ትኃእዝሉጊዜዎን ናይ ግድንነቲ ትኬትካብ መሸጣ ቲኬት ማሺን ወይ ከአ አብቲ አብማዓርፎ ባቡራት ዝርከብ ናይ መሸጣ ቲኬት ድንኻን ከትገዝኡ አለኩም።እንድሕር ንዊሕ ቦታ ዘገልግል ቲኬት መአልትታት አቐዲምኩም ዝሊኩም መብዛሕቱ ጊዜ እቲ ናይ ቲኬት ዋጋ ከሃስረልኩም ይኽእል እዩ።እንድሕር ብዘይ ቲኬት ብባቡር ከትጋእዙ ፈቲንኩም እሞ ከአ ምስ ትተሓዙ 60€ መቐጻእቲ ከትከፍሉ ኢኹም።

አብ ጀርመን ሰለስተ ኣይነት ባቡራት ኣለዋ:

- » Regionalzug (RB ወይከአ RE; ሕሱርዮ ግን ነዊህ ጊዜ ይወስዳሉ)
- » „Intercity“ (IC; ከቡር ግን ከአ ቁልጡፍ)
- » „Intercity – Express“ (ICE; ብጣእሚ ከቡር ግን ከአ ብጣእሚ ቁልጡፍ)

ቲኬት ከት ገዝኡኩላኹም በየናይ ባቡር ከትከዱ ከምዘፍቀደልኩም ምፍላጡ የድሊ ።

👉 እዚ ሓቢፊታ በዘን ዝጥቀሳ ቻንቻታት ይርከብ (ዓረብኛ : እንግሊዘኛ : ፈረንሳኛኛ : ጀርመንኛኛ)

google: DB Unterwegs in Deutschland

ብናይ ሩሓቕ መኞዚያ አውቶቡስ (Fernbus) ብሑሱር ካብ ሃደ ከተማ ናብሃደ ከተማ ከትኃእዙ ትኽእሉ ኢኹም።

👉 Meinfernbus meinfernbus.de 👉 Deinbus www.deinbus.de 👉 Eurolines www.eurolines.com



Stadtpass(ብምምሕዳርከተማእኹልገንዘብንዘይብሎምዝወሃብካርድ)

ተቐማጦ ማርቡርግ ብ Stadtpass ብዝሓሰረ ዋጋ ናኣብነት:

- » ብእቶቡስ ከትከዱ፤
- » ናይ ቻንቻ ትምሕርቲ ከትመሃሩ(Volkshochschule)
- » አብ መሓንበሲከትሕንብሲ ትኽእሉ ኢኹም።

Stadtpass ካርድን ኽተውጽኡ ኣብዚ ኣብ ታሕቲ ተጻሒፉ ዘሎ ኣድራሻ መንነትኩምን ኽንደይ ገንዘብ ከምትወስዱ ንዚገልጽ ወረቀትን (Einkommensbescheinigung) ሒዝኩም ብምኽድ ነቲ ካርድ ከተውጽኡ ትኽእሉ ኢኹም።

FACHBEREICH ARBEIT, SOZIALES UND WOHNEN

🏠 Friedrichstraße 36 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 201 570

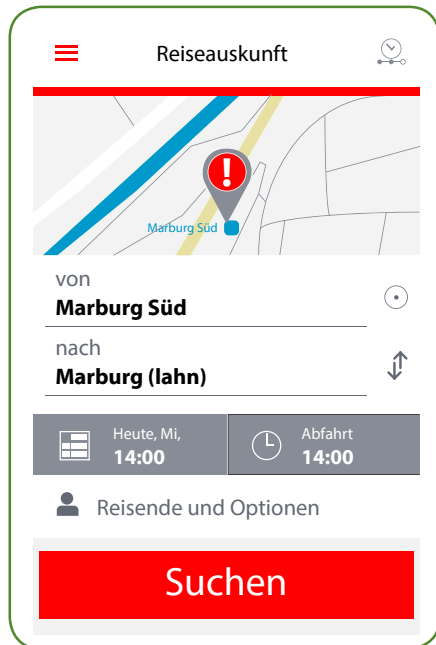
🕒 ሶኒ፣ ሮቡእ፣ ኣርቢ ካብ ሰዓት 8:00 ከሳብ ሰዓት 11:30

አበይን ማዕረግ መጋዳ ዓዝያ ከም ዘለዎ ንምፍላጥ ኣብዚ ዝስዕብ Deutsche Bahnwebsite ተወክሉ ።

 **Deutsche Bahn** *bahn.de*

ወይ  DB Navigator App ተጠቐሙ ።

1. መጀመርያ ኣብ „Reiseauskunft“ ከድኩም ኣብ „von“ ድብል ትጥውቑ ፡ ካብኡ ትብገስሉ ቦታ ትጽሕፉ
2. ቀጺልኩም „nach“ ጠቂቑኩም ከትከድዎ ትደልዩ ቦታ ትጽሕፉ
3. ብምቕጻል ትገሸሉ ማዕልትን ስዓትን ትጽሕፉ
4. ሕጂ ኣብቲ „Suchen“ ዘበል ትጥውቑ
5. ሕጂ ብርክት ዝበለ ናይ መገሻኹም ፕላን ይመጻልኩም
6. ኣነቲ ካብተን ፕላን እንተ ጠቂቑኩም ዝርዝር ይመጻልኩም



ሕሱር ቲኬት

እዚ ቲኬት ንኣነቲ ማዕልቲ ጥራይ እዩ ዘገልግል ። ን Regionalbahn ጥራይ ድማ የገልግል ። ብዚ ቲኬት IC ስርዓት ICE ብብረት ከትጥቀም ኣይፍቀድን ።

HESSENTICKET

» ንHessen ከሳብን 5 ሰባት-የገልግል፡ ዋጋ ድማ 33 €

QUER DURCHS LAND TICKET

» ንምሉእ ጀርመን ከሳብን 5 ሰባት-የገልግል፡ ዋጋ ድማ 33 €

» ዋጋ ድማ 44 € ንኣደ ሰብ ። ነፍሲ ወከፍ ተወሳኺ ሰብ 8 € ይኸፍል ።

SCHÖNES WOCHENENDE TICKET

» ንምሉእ ጀርመን ከሳብን 5 ሰባት-የገልግል

» ዋጋ ድማ 44 € ንኣደ ሰብ ። ነፍሲ ወከፍ ተወሳኺ ሰብ 8 € ይኸፍል ።

» ቀዳመ ሰንበት ጥራይ የገልግል

ትኬት ንቀልዑ Regional Bahn ወይ bus

» Kinder (unter 6 Jahren): kostenlos

» Kinder (6-14 Jahren): günstiger Preis

IC ODER ICE

» ቆልዑ(ዕድሜኦም ቲሕቲ 6 ዓመት):ብናጻ ይጋዓዙ

» ቆልዑኣብ ቲኬት ከጥቀሱ ኣለዎም



6: ስራሕ

እንድሕር ሕቶ ዕቅባኹም ኣብ ጀርመን ብጽቡቕ ተዛዚሙ፤ ስራሕ ክትሰርሑት ኸእሉኡኹም።

ናይ ዕቅባ ሕቶ ኹምዘይተወደአ ኣንተኮይኑ ግን ፍቓድ ናይ ስራሕን ክወሓበኩም ክንደይ ኣዋርሕ ወይ ክኣ ዓመታት ኣብ ጀርመን ከም ተቐመጥኩም ወሳኒ እዩ።

ስራሕ ክትሰርሑ ይፍቀደልኩም ዲዩ ?

ኣብ ጀርመን ካብ 1 ካሳብ 3 ወርሒ ዝተቐምጥኩም ኣይፍቀደኩምን እዩ ።*

ኣብ ጀርመን ልዕሊ 3 ኣዋርሕ ዝተቐምጥኩም ይፍቀደኩም እዩ*

እንድሕር ጉዳይ ሕቶ ዕቅባኹም ተቐባልነት ረኺቡ

ኣብ ጀርመን ክንደይ ጸኒሕኩም ብዘገኙሉ ይፍቀደኩም እዩ*

* እዚ ሓፈሻዊ ሓቢሬታ እዩ ። ካብ ጉዳይ ንጉዳይ ካልእ ክውሰን ይኽእል እዩ ።

ሓገዝኡ ብምድላይ ስራሕ ወይ ድማ ሞያዊ ትምሕርቲ ምስ ዘድልዩኩም ኣብዚን ሲዒበን ዝጥቀሳ ኣድራሻታት ተወከሱ ።

PRAXIS GMBH Bleib in Hessen II

🏠 Gisselberger Straße 33 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 873 333 83 📧 BLEIB@praxisgmbh.de

ARBEITSMARKTBÜRO FÜR FLÜCHTLINGE UND MIGRANTEN

🏠 Agentur für Arbeit Marburg | Afföllerstraße 25 | 35039 Marburg ☎️ +49 6421 / 605 411

📧 Marburg.Arbeitsmarktbuero-Fluechtlinge@arbeitsagentur.de

🕒 ሶሉስ፣ ሮቡእ ካብ ሰዓት 8:00 ክሳብ ሰዓት 12:00

ሓሙስ ካብ ሰዓት 8:00 ክሳብ ሰዓት 12:00 ናይ ድሕር 4-ዓሰ ክኣ ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 18:00

QUALIFIZIERUNGS- UND BERATUNGSTEAM im Landkreis Marburg-Biedenkopf

🏠 Niederkleiner Straße 5 | 35260 Stadtallendorf ☎️ +49 6421 / 405 177 3

📧 ObermuellerA@marburg-biedenkopf.de

📍 ተንቀሳቃሳይ ወሃቢ ሓበሬታ (Mobile Beratung) ኣብ ዘለኩም ቦታ ብምምጻእ ዘድሊይ ሃበሬታ ክገብረልኩም ይከእል ዩ

ነዚ ዝምልከተን ቤት ጽሕፈታት ።

እንድሕር ሕቶ ዕቅባ ኹም ገና ዘይተወደአ ኹይኑ ወይ ክኣ መንበሪ ፍቓድኩም ዱልዱንግ „Duldung“ ኮይኑ ኣብ ቤት ጽሕፈት ጉዳይ ስራሕ Agentur für Arbeit ኪዱ ። ኣድራሻ እዚ ዝስዕብ እዩ ።

AGENTUR FÜR ARBEIT

Marburg 🏠 Afföllerstraße 25 | 35039 Marburg ☎️ +49 6421 / 605 0

Stadtallendorf 🏠 Niederrheinische Straße 3 | 35260 Stadtallendorf ☎️ +49 180 / 155 511 1

Biedenkopf 🏠 Schulstraße 5 | 35216 Biedenkopf ☎️ +49 800 / 455 550 0

እንድሕር ሕቶ ዕቅባ ኹም ዘተወደአ ኹይኑ ኣብ ናይ ጉዳይት ስራሕ KreisJobCenter ኪዱ። ኣድራሻ እዚ ዝስዕብ እዩ ።

📧 kreisjobcenter@marburg-biedenkopf.de

Marburg 🏠 Raiffeisenstraße 6 | 35043 Marburg ☎️ +49 6421 / 405 70

Stadtallendorf 🏠 Bahnhofstraße 2 | 35260 Stadtallendorf ☎️ +49 6428 / 447 0

Biedenkopf 🏠 Kiesackerstraße 12 | 35216 Biedenkopf | im Kreishaus Biedenkopf ☎️ +49 6461 / 790

Programm Voice

ኣብዚ ከባቢ ንጀርመን ፣ ዘሎ ዓይነት ስራሕ ፣ ካምፓኒታት ከትላለዩ ድልየት ኣለኩም ? እሞ ናይ Programm Voice ተመዝገቡ



+49 6421 / 405 125 7



voice@marburg-biedenkopf.de



www.miteinanderkultur.de



7: ቁጠባ

ወርሓዊ ንመንበሪኹም ዝኸውን ካብ መንግስቲ ዝወሃበኩም ገንዘብ ኣሎ። ዝበዝሕ ጊዜ እዚ ገንዘብ ኣብ ናይ ባንክ ሒሳብኩም እዩ ዝመሓላለፍ። ኣብ ፍልይ ዝበለ ኩነታት ንኣብነት ኣብጊዜ ጥንሲን ሕርሲን ከኣ፡ ካብ መንግስቲ ተወሳኺ ሓገዝይ ወሃበኩምዮ። ንተሓግዚትኩም ሕተቱዎም።

ባንክ ሒሳብን ኽትከፍቱ መንነትኩም ንኢድራሻኹም ንደድሊ።

ባንክሒሳብ ንኽትከፍቱ እንታይ ከትገብሩ ኣለኩም?

- » መጀመርያ ምስቲ ባንክ ቆጸራ ግበሩ።
- » ምሳኹም ብትርድእዎ ቻንቻ ንወይ ከኣ ብእንግሊዝኛ ከተርጉመልኩም ዝኸእል ሰብ ሂዝኩም ኪዱ።

ሓበሬታ

- » ገሊኡ ባንክ ሂሳብ፣ካብ 2ክሳብ 5 € ንወርሂይኸፈሎእዮ።
- » ሓደ ሓደ ባንክታት ግን ንኣብነት ከምበኣል Sparda Bank ናይናጻ ባንክ ሒሳብ ኣገልግሎት ይህባ እየን ።
- » ድሕሪ ሓደ ሰሙን ናይ ውዕል ምፍርራም እቲ ናይ ባንክ ካርድ ንሚስጥራዊ ቁጽርን ኣብዝሃኹም ብፖስታ ከመጸኩምእዮ። እንተ ተኻኢሉንቲሚስጥራዊቁጽርብሓንጎልኩምሒዝኩምነቲደብዳቢቀዳ ዲድኩም ደርብይዎ።
- » ኣብቲ ናይ ባንክ ካርድ ኹም ብድሕሪኡ ፈርሙሉ።
- » ቦቲ ናይ ባንክካርድ ኹም ጌርኩም ካብተን ኣብቲባንክዝርከባ Automat፣ Kontoauzug ብጹሁፍክወሃበኩምይካኣልእዮ። እዚKontoauzug ከንደይ ገንዝብ ኣብ ባንክ ከም ዘለኩም ዘርኢ እዩ ።
- » እንድሕር Kontoauzug በዕልኹም ካብቲ Automat ዘየውጸእኩም እቲ ባንክ ብፖስታ ጌሩ ናብ ዝሃኹም ክሰደልኩም እዮ። እ ቲ ባንክ ከምዚ እንተጌሩ ግን ገንዘብ ከኸፍለኩም እዮ።
- » ነቲ Kontoauzug ኩሉ ሻእ ጽቡቕ ጌርኩም ኣቐምጥዎ፣ምክንያቱ መርጋገጺ ዝዝእኹም ኣቐሓ ከኸውንስለዝክእል።



ውዕል

ንከም በዐል ሞባይል መሳሊ ወይ ድማ ኣብ ናይ ምክራይ ገዛ ውዕል ክትፈራረም ናይ ግድን እዩ። እዚ ውዕል ንዝተወሰነ ጊዜ ዝተሰማማዕካሉ ገንዘብ ክትከፍል የገድደካዩ። ውዕል ካከተፍርሶ ትኽእል ከኣ ኣብ ውሽጢ ሓደ ዝተወሰነ ጊዜ ዩ። ቅድሚ ገዢን ውዕል ምፍራምኩ ምእቲ ውዕል ክንደይ ጊዜ ከምዝጸንሕ ፣ መዐስን ብከመይን ካብቲ ውዕል ክትወጹ ከምትከሉ ኣጸቢቑኩምሕተቱ። እንድሕር ትጠራጠሩ ኮይንኩም ግን ቅድሚ ምፍራምኩም ነቲ ተሓጋጊዚኹም Sozialarbeiter ሕተቱዎ።

ልቓሕ

እንድሕር ናይ ገንዘብ ወይ ከኣ ናይ ልቓሕ ሽግር ኣለኩም ኣብ መማኸርቲ ናይ ልቓሕ ኪዱ ። ኣድራሻ እዚ ዝሰዕብ እዩ ።

CARITASVERBAND MARBURG E.V. Schuldner- und Insolvenzberatung

🏠 Schückingstraße 28 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 263 42

LOK E.V. Schuldnerberatung

🏠 Niederrheinische Straße 3 | 35260 Stadtallendorf ☎️ +49 6428 / 707 216

@ schuldnerberatung@lok-stadtallendorf.de

BÜRGERINITIATIVE SOZIALPSYCHIATRIE E.V. Schuldnerberatung

🏠 Hainstraße 39 | 35216 Biedenkopf ☎️ +49 6461 / 952 40 @ sb-treff@bi-sozialpsychiatrie.de



8: ቓንቓ ትምሕርቲ ጀርመን

ኣብ Marburg-Biedenkopf ዝተፈላለየቢት ትምሕርቲ ታትቓንቓ ጀርመን ዝምህራ ኣለዎ። ብፍላይ ከኣ እንድሕር ወናኒ ናይ Stadtpass ኣብ Volkshochschule Marburg ብዝሓሰረዎ ጋቓንቓ ጀርመን ክትማሃሩት ኽእሉ ኢኹም።

VOLKSHOCHSCHULE MARBURG

🏠 Universitätsstraße 4 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 135 6

@ vhs@marburg-stadt.de 🌐 www.vhs-marburg.de

🕒 ቅድም ቀትሪ: ሶኒይ ካብ ሰዓት 9:30 ክሳብ ሰዓት 12:30 ፣ ካብ ሶሉስ ክሳብ ኣርቢ ካብ ሰዓት 9:00 ክሳብ ሰዓት 12:30 ድሕር ፋዳስ ካብ ሶኒይ ክሳብ ሮቡእ ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 16:00፣ ሓምስ ካብ ሰዓት 15:00 ክሳብ ሰዓት 18:00

ኣብ Marburg-Biedenkopf ትቅመጡ ብዛዕባ ትምሕርቲ ናይ ቓንቓ ጀርመን ሕቶ እንተደኣ ኣለኩም ኣብ Volkshochschule Marburg-Biedenkopf ብምኻድ ሕቶኹም ከተቀርቡ ትኽእሉ ኢኹም።

VOLKSHOCHSCHULE MARBURG-BIEDENKOPF

🏠 Hermann-Jacobsohn-Weg 1 | 35039 Marburg ☎️ +49 6421 / 405 673 0 oder +49 6421 / 405 672 4

@ daf@marburg-biedenkopf.de 🌐 www.vhs.marburg-biedenkopf.de

VOLKSHOCHSCHULE MARBURG-BIEDENKOPF Geschäftsstelle Biedenkopf

🏠 Kiesackerstraße 12 | 35216 Biedenkopf ☎️ +49 6461 / 793 141 @ vhsbid@marburg-biedenkopf.de

ካልኦት ቻንቻ ጀርመን ዝምህራ ቤት ትምህርትታት ፡፡ ኣድራሻ እዚ ዝስዕብ እዩ ፡፡

BZH BILDUNGSZENTRUM Handel und Dienstleistungen gemeinnützige GmbH

🏠 Ernst-Giller-Straße 20a | 35039 Marburg 📞 +49 6421 / 910 080

@ bz-mr@handelshaus.de 🌐 www.bzhessen24.de

DIWAN-MARBURG UG

🏠 Neue Kasseler Straße 2 | 35039 Marburg 📞 +49 6421 / 983 910 0 @ info@diwan-marburg.de

SPEAK + WRITE MARBURG Deutsch-Intensivkurse für akademische Schüler

🏠 Universitätsstraße 60 | 35037 Marburg 📞 +49 6421 / 174 50

@ info@speak.de 🌐 www.speak-marburg.de

LINGUA OECONOMICUS E.V.

🏠 Schlesierstraße 30 | 35260 Stadallendorf 📞 +49 6428 / 441 662 6

SPRACHE & BILDUNG GMBH

🏠 Hospitalstraße 51 | 35216 Biedenkopf 📞 +49 6461 / 544 5

ሓገዝ ቻንቻ ጀርመን ንምምሃር

TANDEM

ንመንእሰይ ስደተኛታት ካብ Jugendmigrationsdienst ሃደ Tandem- ዝብሓል ናይ ቻንቻ መምህራ Projekt ኣሎ

JUGENDMIGRATIONSDIENST Internationaler Bund

🏠 Schubertstraße 8b | 35043 Marburg 📞 +49 6421 / 681 889 @ Verena.Leowald@internationaler-bund.de

INTERNETSEITEN

🌐 Refugee Phrasebook refugeephrasebook.de/print.pdf

🌐 IWDL (Volkshochschule) iwdl.de/cms/lernen/start.html

🌐 Welcome grooves welcomegrooves.de

📱 Einstieg Deutsch [google: Einstieg Deutsch App](#)



9: ፍልጠት

ትምህርቲ

ካብ ሓደ ዓመት ን ላዕሊ ዕድሜኦም ዝኾኑ ቆልዑ ኣብ ምውዓሊ ሕጻናት መውዓሊ ናይ ኣዚዮም ነኣሽቱ ቆልዑ „Krippe“ ከኣትዉ ይኽእሉ ዮም ፡፡ እቶም ልዕሊ 3 ዓመት ዕድሜኦም ዝኾኑ ቆልዑ መብዛሕቱ ጊዜ ኣብ መውኣለ ሕጻናት „Kindergarten“ ይኣትዉ ፡፡ ኣብኡ ከኣ ቻንቻ ጀርመን ይመሃሩ ካልኦት ቆልኡ ከኣ ይላለዩ ፡፡ ን ወድኹም ወይ ንኃልኹም ብኸልጡፍ ኣመዝግቡዎም ፡ ምኽንያቱ ብዙህ ጊዜ ቦታ ንምርካብ ነዊሕ ጌ ዜ ስለ ትጽብ ፡፡ ነቲ ምውዓሊ ሕጻናት ዝኸፈል ገንዘብ መንግስቲ „Sozialamt“, ይኸፍሎ ፡፡ ኣብቲ ዝምልከቶ ኣካል ብምኽድ ነቲኦም ተሃባበርትኹም Sozialarbeiter/Sozialarbeiterin ኣዘራርቡዎም፡፡

ዕድሜኦም ካብ 6 ዓመት ን ላዕሊ ዝኾኑ ቆልዑ ናይ ግድን ን ቤት ትምህርቲ ከኹዎ ኣለዎም፡፡ኣብ ጀርመን ቤት ትምህርቲ ናይ መንግስቲ እዩ ፡፡ ገንዘብ ኣይከፈሎን እዩ፡፡ ኣብ ጀርመን ትምህርቲ ብ መባእታዊ ትምህርቲ ቤት ይጀመር ፡ ብድህሪኡ እቶም ተማሃሮ ን „Hauptschule“, ወይ „Realschule“ ወይ ድማ „Gymnasium“ ዝተባህለ ዓይነት ትምህርቲ ይምደቡ ወይ ይመርጹ ፡፡ እቶም ተማሃሮ ድሕሪ „Hauptschule“, ወይ „Realschule“ ወይ ድማ „Gymnasium“ ሞያዊ ትምህርቲ ከወስዱ ይኽእሉ ፡፡ ኣብ ገለ ገለ ቤት ትምህርትታት ሰለስቲኡ ዓይነት ትምህርቲ ብሓደ ይጣቓሉል „Gesamtschule“ ተባሂሉ ኻኣ ይጽዋዕ ፡ ሰባት ከመይ ኣብ ቤት ትምህርቲ ይምዘገቡ ንተሓጋገዙኹም „Sozialarbeiter/So-

zialarbeiterin“ ሕተቱዎም ። ሓደ ሓደ ቤት ትምህርት ተገዝ ንዘድልዮም ተማሃሮ ናይ ኣጋ ምሽት ሓገዝ ይህባ እየን ። ነዚ ብዝምልከት ኣብቲ ቤት ትምህርቲ ንዘለው “Sozialarbeiter/Sozialarbeiterin” ምሕታት ይካሄድ ። „Bildungs- und Teilhabepaket“ ዝተባህለ ሓገዝ ንተማሃሮ ዝዋሃብ ሓገዝ ንምርካብ ከሕተት ይካሄድ ። እዚ ኻኣ ገንዘባዊ ሓገዝ እዩ ። ን ዝበለጸ ኢንፎርመሽን ን KreisJobCenterወይ ድማ ን ናትኩም Sozialarbeiter/Sozialarbeiterin ተወከሱ ።

ናይ ቤት ትምህርቲ ሰርቲፊኬት

መንእሰያት ኣብ መንጎ ዓሰተኹዳሽትን ዒስራኒሰለስተን ዕድመ ዝርከቡ ኣብ Adolf-Reichwein-Schule ዝተባህለ ትምህርቲ ቤት ብሰርቲፊኬት ከውድኡ ይኽእሉ ። ብተወሳኺ ድማ ናይ ቻንቻ ጀርመን ዓቕሞም ከመሓይሹ ይኽእሉ ።

ADOLF-REICHWEIN-SCHULE

 Weintrautstraße 33 | 35039 Marburg  +49 6421 / 169 770  ARS@marburg-Schulen.de

ዓበይቲ ውን ኣብ Abendschule ምሽታዊ ቤት ትምህርቲ ብሰርቲፊኬት ከውድኡ ይኽእሉ ። ብተወሳኺ ድማ ናይ ቻንቻ ጀርመን ዓቕሞም ከመሓይሹ ይኽእሉ ።

ABENDSCHULEN MARBURG

 Weintrautstraße 33 | 35039 Marburg  +49 6421 / 169 610  info@as-mr.de

ሞያዊ ትምህርቲ

በመገዲ ሞያዊ ትምህርቲ ኣቢልካ ሓደ ሞያ ከትማሃር ይካሄድ ። ኣብ እዋን ሞያዊ ትምህርቲ ግብራዊ ስራሕን ትምህርትን ብሓደ ይጣቓላል ። ብሓደ ወገን ኣብ ትካላት ከይድካ ትሰርሕ ፡ በቲ ሓደ ወገን ደማ ኣብBerufsschuleዝተባህለ ቤት ትምህርቲ እንዳኸድካ ትማሃር ። ኣብዚ እዋን ዝዋሃበካ ደሞዝ ዝተፋለለዩ እዩ ። ኣብ ገለ ገለ ኩነታት ድማ መንግስታዊ ገንዘባዊ ሓገዝ ይዋሃብ እዩ ። ነዚ ንዝምልከት ንትሓገዝትኩም ወይ ድማ ኣማኸርትኩም ተወከሱ ።

ዩኒቨርሲቲ

ኣብ ዩኒቨርሲቲ ቦታ ንምርካብ መመልከቲ ምቕራብ ይካሄድ ፡ እንተኾነ ግን ኣብ ዩኒቨርሲቲ ንኽትማሃር ናይ ቤት ጽሕፈት ወጻእተኛታት „Ausländerbehörde“ ፍቓድ የድሊ ። ነዚ ብዝምልከት ነብዚ ዝሰዕብ ኣድራሻ ብምኽድ ተወከሱ ።

UNIVERSITÄT MARBURG: BERATUNG FÜR FLÜCHTLINGE Philipps-Universität-Marburg

 Biegenstraße 10 | 35039 Marburg | Raum 02012  +49 6421 / 282 222 2  refugees@uni-marburg.de

 University Meets Refugees www.uni-marburg.de » University meets Refugees

ሓቢፊታ ኣብ ጀርመን ኣብ ዩኒቨርሲቲ ንምምዝጋብ

 study-in.de



Kiron Open Higher Education

Kiron Open Higher Education Online ናይዩኒቨርሲቲታትኮርስይህብ።ብተወሰኺምስካልኦትዩኒቨርሲቲታትየራኹብ።

 Am Festungsgraben 1 | 10117 Berlin  +49 30 / 220 139 51  info@kiron.ngo  kiron.ngo



10: ጥዕና

ናይ ዑቕባ ሕቶ ክሳብ ውሳኔ ዝዋሃቦ ን እዋናዊ ሕማም (ማለት ሕፃር ሕማም ዘይኮነ) ዝግበር ሕክምና ጥራይ እዩ ብመንግስቲ ዝኸፈል። ንሕክምና ዘግልግል ካርድ ወይ ድማ ክራንክሻይን ዝገባል ወረቓት ይዋሃቦክ :: ክራንክሻይን ብ ሶኪያል ኣምት ይዋሃቦ ::

እዚ ክራንክሻይን ኣብ ሶኪያል ኣምት ብምድዋል ወይ ድማ ብኣካል ብምኽድ ክውሰድ ይካእል :: ናብ ሓኪም ክትከይድ ከለኻ ኢቲ ካርድ ወይ ድማ ክራንክሻይን ሂዝኻ ትኸይድ :: ፍሉይ ሓኪም ምስ ዘድሊ ሓኪምካ ናብ ካልእ መተሓላለፊ ወረቓት ይህበካ ::

ሓካይም

- » ብዘይ ቆጻራ ክኸየድ ይካእል ::
- » ቆጻራ ውን ክግበር ይካእል እዩ :: ቆጻራ ገርካ ተኸድካ ነዊሕ ኣይትጽባይን ኢኻ ::
- » መብዛሕቶም ሓካይም ስጋብ ሰዓት 18:00 ይሰርሑ :: ቀዳምን ሰንበትን ኣብ ባዓላትን ግን ኣይሰርሑን እዮም :: ኣብዚ እዋን ኤመርጅንሲ ሕክምና ምድዋል ወይ ካእ ምኽድ የድሊ ::

ÄRZTLICHER NOTDIENST Marburg Diakoniekrankenhaus

Hebronberg 5 | 35041 Marburg 116117

ጀርመንኛ ወይ እንግሊዘኛ ዘይትዛረብ ተኸንካ ዝትርጉመልካ ሰብ ሒዝኻ ምኽድ ሓጋዚ እዩ :: መድሃኒት መብዛሕቱ ግዜ ሓኪም እዩ ዝእዝዘልካ :: ዝ ኣዘልካ መድሃኒት ንምውሳድ ኢቲ ሓኪም ዝሃብካ ወረቓት ሒዝኻ ናብ ፈርማሲ ትኸይድ :: ገለ ገለ መድሃኒት ድማ ሓኪም ክይእዘዘልካ ካብ ፈርማሲ ክግዛእ ይካእል ::



ሕማም ጭንቀት ምስ ዘጋጢም ናብ ሓኪምካ ምኽድ ይካእል ::

PSYCHOTHERAPIE Ambulanz Marburg

Gutenbergstraße 18 | 35032 Marburg +49 6421 / 282 365 7

info@Psychotherapie-Ambulanz-Marburg.de

ኣብ ህጹጽ ኩነታት ሕማም ጭንቀት ኣብዚ ዝስ ዕብ ኣድርሻ ተወከስ ::

PSYCHOLOGISCHER NOTDIENST Asylbegleitung Mittelhessen e.V.

psychonothilfe@asylbegleitung-mittelhessen.de

ሆንደበት ሕማም (ኣርጀንት)

- » ናብ ጥቓኽ ዘሎ ክለኒክ ወይ ሆስፒታል ትኸይድ ::
- » ወይ ድማ ቁጽሪ 112 ብምድዋል ህጹጽ ሓኪም ከምዝመጽኣ ትገብር ::
- » ኣብዚ ናይ ሕክምና ካርድ ወይ ድማ ክራንክሻይን ናይ ግድን ኣየድልን እዩ :: ኢዚ ዳሕራይ ቀስ ኢልካ ክስዕብ ዝኸ እል ነገር ኢዩ ::
- » ናይ ፖሊስ ስልኪ ቁጽሪ 110
- » ናይ ሓዊ ሓዲጋ ስልኪ ቁጽሪ 112

ኢዚን ሲዒበን ዝጥቀሳ ሆስፒታላት ኣብ ማርቡርግን ከባቢኣን ይርከባ ።

UNIVERSITÄTSKLINIKUM GIESSEN UND MARBURG GmbH

 Baldingerstraße | 35043 Marburg  +49 6421 / 586 0

DIAKONIE-KRANKENHAUS WEHRDA

 Hebronberg 5 | 35041 Marburg-Wehrda  +49 6421 / 808 0

DRK-KRANKENHAUS BIEDENKOPF

 Hainstraße 73 | 35216 Biedenkopf  +49 6461 / 770



Medinetz

ናይ ሕክምና ወረቐት እንትዘይብልኩም ናብ Medinetz ተወከሱ

 Emil-Mannkopffstraße 6 | 35037 Marburg

 +49 6421 / 407 027 3 oder  +49 160 / 938 084 57  marburg@ippnw.de

ምትሕብባር ንወልፈኛታት

ናይ ኣልኮል ወይ ድማ ናይ ድራግ ሽግር ወይ ድማ ካልእ ኣሽጋሪ ወልፊ ምስ ዝህሉ ኣብዚ ጉዳይ ዝታሓበቡን ዘማኹሩን ማሕበራት ብምኻድ ሓገዝ ምሕታት ይካኣል ። ናታቶም ኣድራሻ ኢዚ ዝስዕብ ኡዩ ።

Suchtberatung Marburg Diakonisches Werk Marburg Biedenkopf

 Frankfurter Straße 35 | 35037 Marburg | 2. Obergeschoss  +49 6421 / 260 33

 marburg.suchtdwmb@ekkw.de

Suchtberatung Stadtallendorf Diakonisches Werk Marburg Biedenkopf

 Am Bahnhof 10 | 35260 Stadtallendorf  +49 6428 / 733 3

 stadtallendorf.suchtdwmb@ekkw.de

Suchtberatung Biedenkopf Diakonisches Werk Marburg Biedenkopf

 Mühlweg 23 | 35216 Biedenkopf  +49 6461 / 954 017

 daniel.simmer@ekkw.de



II: ዓመጽን ገበንን (ምትህርራም)

ኣብ ጀርመን ዝኾነ ዓይነት ዓመጽ ፍጹም ኩልኩል እዩ ። ዓመጽ ምስ ዘጋንፈኩም ን ፖሊስ ክትሕብሩ ትኽእሉ ኢኹም ። ንፖሊስ ምሕባር ዝኾነ ሳዕብን ዮብሉን ። ማህረምቲ ወይ መቐሰልቲ ምስ ዘጋጥመኩም ን ሕክምና ምኻድ ይድሊ ።

ዓለታዊ / ሕሉፍ የማናዊ ዓመጻት

ዓለታዊ ዓመጽ ምስ ዘጋንፈኩም ወይ ዓለታዊ ምፍርራሕ ምስ ዘጋጥመኩም ። ምስ response ዝተባህለ ማሕበር ተራኽቡ እሞ ካብ ኦም እንታይ ክግበር ከም ዝካኣል ምኽሪ ክትረኽቡ ኢኹም ።

RESPONSE. Beratung für Betroffene von rechter und rassistischer Gewalt

 Bildungsstätte Anne Frank | Hansaallee 150 | 60320 Frankfurt am Main

 +49 69 / 560 002 41  kontakt@response-hessen.de

ነዚ ጉዳይ ብዝምልከት ተዛራርብዎ ኣካል እንተዘየለ ን ኻልኣት ኣማኸርቲ ማሕበራት ተወከሱ ። (ነዚ ዝኾውን ሓቢፊታ ኣብ ምዕራፍ ክልተ ተምልከት)

ስጋዊ ዓመጽ

ደቂ አንስትዋ ስጋዊ ዓመጽ ወይ ምፍርራሕ ወይ ምሽጋር ምስ ዘጋጥመን ምስ Frauennotruf Marburg ዝተባህለ ማሕበር ክራኽራኽባ ይኽእላ ።

FRAUENNOTRUF-MARBURG

 Neue Kasseler Straße 1 | 35039 Marburg  +49 6421 / 214 38

 frauennotruf-marburg@gmx.de

 ናይ ቤት ጽሕፈትን ናይ ቴሌፎን ጊዜን፡
ሶኒይ ካብ ሰዓት 16:00 ክሳብ ሰዓት 18:00
ሓምስ ካብ ሰዓት 9:00 ክሳብ ሰዓት 11:00

ቤተ ሰባዊ ዓመጽ (መግረፍቲ)

ኣብ ጀርመን ኣብ ስድራ ቤት ውን ተኾነ ሓይሊን ምትህርራምን ኩልኩል እዩ ። ኣብ ውሽጢ ፋሚሊኽን እዚ ዓይነት ሽግር ምስ ዘጋጥም ፡ ምስ Frauen helfen Frauen e.V.ተራኽብ ።

FRAUEN HELFEN FRAUEN E.V.

 Alter Kirchhainer Weg 5 | 35039 Marburg  +49 6421 / 161 516

 ናይ ቤት ጽሕፈት ጊዜ፡
ሶኒይን ሮቡእን ካብ ሰዓት 10:00 ክሳብ ሰዓት 13:00
ሓምስ ካብ ሰዓት 16:00 ክሳብ ሰዓት 19:00



12: መግቢ

ኣብ ጀርመን ስፐር ማርኬት ከም ALDI, LIDL , Penny መሳሊ ብምኽድ ብምጡን ዋጋ ስፔዛ ክግዛእ

ይካእል ። ሱፐር ማርኬት ከምብ ዓል REWE, Tegut, EDEKA ስጋዊ መሰልቲ ግን ስፐዜኤን ክብር

ዝበለ እዩ ።



ካብ ታፍል ዝተባህለ ማሕበር ብጣዕሚ ብሒሱር ዋጋ ስፔዝ ከግዛእ ይካሄድ ። ግን መጀመርያ ኣብኡ ከድካ ምምዝጋብ የድሊ ። ንንምዝጋብ ኣውስቫይስን ናይ ብሓገዝ ከም ትኑብር ምስክር ወረቕት የድሊ (Leistungsbescheid)

TAFEL MARBURG

🏠 Ernst-Giller-Straße 20 | 35039 Marburg ☎️ +49 6421 / 614 053

ድሕሪ ምምዝጋብኩም ኣብ ጥቓኹም ዘሎ ታፍል ኬድኩም ብሕሱር ዋጋ ስፔዝ ክትገዝኡ ትኽእሉ ።

Tafel Marburg, Tafel Kirchhain, Tafel Gladenbach, Tafel Biedenkopf

ኣብ ታፍል ማርቡርግ ከይድኩም ኣብ ጥቓኹም ዘሎ ታፍል ኣበይ ከም ዝኾነ ሕተቱ ። ህጹጽ ግዝያዊ ናይ መግቢ ረድኤት ፡ ኣብ Diakonischen Werk Marburg-Biedenkopf ብምኻድ ክርከብ ይካሄድ ።

🏠 Haspelstraße 5 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 912 60 @ dw.marburg-biedenkopf@ekkw.de



ኣብ ጀርመን ሰባት ብብዝሒ ናይ ሓሸማ ስጋ ይጥቀሙ ። ይኹን እምበር ነቶም ሓሸማ ዘይበልዑ ዝኸውን ውን እኹል ዓይነት መግብታት ኣሉ ።



ገለ ገለ ሽኩራዊ ነገራት ከም ካሪመለ መሰልቲ ንበሎም ጀላቲን ዝባሃል ነገራት ኣሎዎም ። እዚ ጀላቲን ድማ ካብ ናይ ሓሸማ ስጋ እዩ ዝሰራሕ ። እዞም ንበሎም ዘለና ነገራት ድማ ካብ ኢታክልቲ ዝተሰርሑ ክኾኑ ይኽእሉ ። እዚ ማለት ድማ ነቶም ብሃይማኖት ምኽንያት ሓሸማ ዘይበልዑ ፡ ጸገም ኣይፈጥርን ማለት እዩ ።



13: ስድራ ቢትን ቆልዑን

ሕቶ ዑቕባ ኣብ መስርሕ እንኮሎ ማለት ውሳኔ ክሳብ ዘይተዋህቦ መብዛሕቱ ግዚ ስድራ ቢትካ (ሰበይትኻን / ሰብ ኣይካን ደቅኻን) ካብ ወጻኢ ከተምጽኡ ኣይካሄድን እዩ ። ናይ ዑቕባ ሕቶኻ ተቐባልነት ተረጊቡ ግን። ኣብ ጥቓኽ ዝርከቡ ናይ ስደተኛታት ኣማኸርቲ ብምኻድ ፡ ስድራኽ ከተምጽእ ይፍቀደካ ምኽኑን ዘይምኽኑን ከድካ ሕተት ። ትቕበል መስ ኣበሉኽ ኣብ ውሽጢ ሰለስተ ወርሒ ስድራኽ ከተምጽእ ምስ እትሓትት እቲ ነገር ቀልጢፉ ንኸሰልጥ ሓጋዚ እዩ ። ኣብዚ ጉዳይ das Diakonische Werk Marburg-Biedenkopf ፍሉይ ምትሕግጋዝ ይገብር ።

MIGRATIONSBERATUNG Diakonisches Werk Marburg-Biedenkopf

🏠 Haspelstraße 5 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 912 612 @ stefan.gerlinger@ekkw.de

ኢታዓባቢያ ቆልዑ

ኣብ ኢታዓባቢያ ቆልዑ ጸገማት ምስ ዝህሉ ኣብዘን ሲዒቦን ዝጥቀሳ ኣድራሻ ብምኻድ ምኽሪ ክውሰድ ይካሄድ ።

ERZIEHUNGSBERATUNGSSTELLE

Marburg 🏠 Hans-Sachs-Straße 8 | 35039 Marburg ☎️ +49 6421 / 889 095 0 @ info@eb-marburg.de

Stadtallendorf 🏠 Am Hallenbad 5 | 35260 Stadtallendorf ☎️ +49 6428 / 921 872

Biedenkopf 🏠 Kiesackerstraße 12 | 35216 Biedenkopf ☎️ +49 6461 / 793 120

ጥንሲ

ጥንሲ ምስ ዘጋንፍ ናብ ሓኪም ደቂ ኣንስትዮ ምኽድ የድሊ ። ሙበዚሕት ኡ ግዜ ኣብ እዋን ጥንሲ መንግስታዊ ገንዘባዊ ሓገዝ ይግበር እዩ ። ነዚ ጉዳይ ብዝምልከት ምስ Sozialarbeiter/Sozialarbeiterin ተዛራረብ ።

ብዘይ ናጻ ድልየት ጥንሲ ምስ ዘጋጥም ኣብ ጀርመን ብሕጋዊ መገዲ እቲ ጥንሲ ክስደድ ይካኣል ። እቲ ጥንሲ ግን ካብ ናይ ሰለስተ ወርሒ ጥንሲ ክሓልፍ የብሉን ። ነዚ ጉዳይ ብዝምልከት ምስ Sozialarbeiter/Sozialarbeiterin ወይ ድም ምስ ሓኪም ደቂ ኣንስትዮ ተዛራረብ ። ብተወሳኺ መስደድ ጥንሲ ከኒና ውን ኣሎ ። እዚ ውን ሓንሳብ ሓንሳብ ይሕግዝ እዩ ። ነስተወል እዚ ከኒና ስጋዊ ርክብ ምስ ተገብረ ፡ ኣብ ውሽጢ ሓሙሽተ ማዓልቲ ክውሰድ ዘሎዎ እዩ ። ብድሕሪኡ ኣይሰርሕን እዩ ። እዚ ከኒና እዚ ዋግኡ ካብ 30 € ክሳብ 50 € ይኸውን ፡ ኣብ ፍርማሲ ኬድካ ኻእ ይግዛእ ።

ጥንስቲ ምስ እትኾኒ እሞ ሓገዝ ወይ ሕቶ ምስ ዝህልወኪ ናብ ኣማኸርቲ ጥንሳን (Schwangerenberatung) ተወከሲ ።

PRO FAMILIA MARBURG

 Frankfurter Straße 66 | 35037 Marburg  +49 6421 / 218 00  marburg@profamilia.de

SCHWANGEREN- UND SCHWANGERSCHAFTSKONFLIKTBERATUNG

 Diakonisches Werk Marburg-Biedenkopf | Mühlweg 23 | 35216 Biedenkopf  +49 6461 / 954 00

SCHWANGERSCHAFTSBERATUNG LOK (Verein für Beratung und Therapie e.V.)

 Teichwiesenstraße 1 | 35260 Stadtallendorf  +49 6428 / 103 5

ምእላይ ቆልዑ

ኣብ ኖርማል ኡዋን ቆልዑት ኣብ ቤት ትምህርትን መዋዕልቲ ህጻናት እዮም ዝእለዩ ። ኣብ ግዜ ናይ ትምህርቲ ዕረፍቲ ም ስእላይ ቆል ዑት ምስ ዘድሊ ምስ Sozialarbeiter/Sozialarbeiterin ተዛራረቡ ።



14: ምጡን ዝኾነ ዕዳጋ

ኣብ ማርቡርግ ቢደንኮፍ ብምጡን ዋጋ ክዳንውንቲ ይኹን ናይ ገዛ ኣቑኡሖት ክትግዝእ ይካኣል ።

ብምጡን ዋጋ ክዳንውንቲ ዝሸግ ዱኻናት ኣለዋ ን ኣብነት እዘን ሲ ዒብን ዝጥቀሳ ዱካናት ።

DIAKONISCHES WERK MARBURG-BIEDENKOPF

 Gutenbergstraße 12 | 35037 Marburg

 ሶሉስ ካብ ሰዓት 10:00 ክሳብ ሰዓት 15:00 / ሓሙስ ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 18:00
ኣርብን ቀዳምን ካብ ሰዓት 10:00 ክሳብ ሰዓት 15:00

AWO KIRCHHAIN

 Borngasse 17 | 35274 Kirchhain

 ሶሉስን ሓሙስን ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 17:00 / ቀዳም ካብ ሰዓት 10:00 ክሳብ ሰዓት 13:00

JACKE WIE HOSE

 Hospitalstraße 48 | 35216 Biedenkopf

 ሶንይን ሮቡእን ካብ ሰዓት 9:30 ክሳብ ሰዓት 12:30 / ሓሙስን ኣርቢን ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 17:00

DER LADEN

 Marktstraße 7 | 35075 Gladenbach

 ሮቡእ ካብ ሰዓት 9:30 ክሳብ ሰዓት 11:30 / ኣርቢ ካብ ሰዓት 15:00 ክሳብ ሰዓት 17:00

ብምጡን ዋጋ ከዳውንቲ ዝሸጣ ዱኻናት ኣለዎ ን ኣብነት እዘን ሲ ዒበን ዝጥቀሳ ዱኻናት ።

GEBRAUCHTWARENKAUFHAUS MARBURG

 Gisselberger Straße 33 | 35037 Marburg

 ሶኑይ ክሳብ ኣርቢ ካብ ሰዓት 9:00 ክሳብ ሰዓት 19:00 ቀዳም ካብ ሰዓት 9:00 ክሳብ ሰዓት 16:00

ARCHE WETTER E.V. Möbel und Kleidung

 Steinweg 10 | 35117 Münchhausen

 ሮቡእ ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 18:00

ኣርቢ ካብ ሰዓት 11:00 ክሳብ ሰዓት 13:00፣ ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 18:00

ቀዳም ካብ ሰዓት 10:00 ክሳብ ሰዓት 14:00

RELECTRO Elektrogeräte

 Im Schwarzenborn 2b | 35041 Marburg

ZENTRUM DER HOFFNUNG

 Industriestraße 10 | 35239 Steffenberg-Niedereisenhausen

 ሶሉስን ሓሙስን ካብ ሰዓት 14:00 ክሳብ ሰዓት 16:00

ብምጡን ዋጋ ንቐልዑ ዝሸጣ ዱኻናት

DER SETZKASTEN Günstiger Kinderladen

 Savignystraße 21 | 35037 Marburg

 ሶሉስ ክሳብ ኣርቢ ካብ ሰዓት 11:00 ክሳብ ሰዓት 19:00 / ቀዳም ካብ ሰዓት 11:00 ክሳብ ሰዓት 16:00

ብተወሳኺ Ebay ዝተባህለ ናይ ኢንተርኔት Website ኣሎ ። ኣብ ኡ ብሒሱር ዋጋ ስከንድ ሃንድ ኣቐሑት ከግዛእ ይካኣል ።

 **EBAY KLEINANZEIGEN** ebay-kleinanzeigen.de

 **GEWOBAU MARBURG** gewobau-marburg.de/mieten/aktuelle-angebote

ኣብ Facebook-Gruppe Verschenk's Marburg ድማ ገለ ገለ ሰባት ኣቐሑት ብናጻ ከም ህያብ ዝህቡ ኣለዉ ።

 **FACEBOOKGRUPPE: Verschenk's Marburg** facebook.com/groups/453473974664924

ኣብ ዕዳጋ ሓራጅ ድማ ስከንድ ሃንድ ኣቐሑት ከግዛእ ይካኣል ። ኣብ ጥቓኹም ዘሎ ዕዳጋ ሓራጅ ሓቲትኩም ርኽብዎ ።

FLOHMARKT Wagonhalle Marburg

 Rudolf-Bultmann-Straße 2a | 35039 Marburg  ኩልሻእ መጨረሻ ቀዳም ካብ ሰዓት 8:00

FLOHMARKT Kirchhain

 Markthalle am Festplatz | 35274 Kirchhain

 ኩልሻእ ካልኣይቲ ሰንበት ኣብ ወርሂ ካብ ሰዓት 8:00 ክሳብ ሰዓት 14:00



15: ሃይማኖት

ኣብ ማርቡርግ ቢደንኮፍ ዳርጋ ኣብ ኩሉ ቦታታት ቦተክርስታያናትት ይርከብ ። ናይ ካልእ ሃይማኖት ቦተ መቐደስ ውን ኣይላኣንን ኢዩ ። ን ኣብነት መስጊት ን ኣመንቲ ምስልምና ።

ሓደ ሓደ ኣድራሻታት ኣብዚ ንጠቐስልኩም ።

ORIENTBRÜCKE MARBURG e.V. Omar Ibn Al-Khattab-Moschee

 Marbacher Weg 26A | 35037 Marburg  +49 6421 / 655 35  info@islam-marburg.de

FATIH-MOSCHEE STADTALLENDORF

 Wupperweg 2-2a | 35260 Stadtallendorf  +49 6428 / 876 3

YUNUS EMRE MOSCHEE BIEDENKOPF

 Industriestraße 10 | 35216 Biedenkopf  +49 6461 / 688 1

ከኒሻ

KIRCHENKREIS MARBURG

 Schwanallee 54 | 35037 Marburg  +49 6421 / 304 038 0  dekanat.marburg@ekkw.de

KIRCHENKREIS KIRCHHAIN

 Weimarer Straße 2 | 35091 Cölbe  +49 6421 / 822 03  dekanat.kirchhain@ekkw.de

DEKANAT BIEDENKOPF-GLADENBACH

 Schulstraße 25 | 35216 Biedenkopf  +49 6461 / 928 212  info-dekanate-biedglad@web.de

ካቶሊክ

ST. JOHANNES  Kugelgasse 8 | 35037 Marburg  +49 6421 / 913 90  info@st-johannes-marburg.de

ST. JOSEF  Hainstraße 86 | 35216 Biedenkopf  +49 6461 / 806 922 9

ይሁድና

JÜDISCHE GEMEINDE Marburg/Lahn e.V.

 Liebigstraße 21a | 35037 Marburg  +49 6421 / 407 430  jg-marburg@web.de



ቤተክርስቲያን አቡነ ኣረጋዊ ጊስን

ABUNE AREGAWI GEMEINDE St.-Thomas-Morus-Kirche

 Grünberger Straße 80 | 35394 Gießen



16: ጊዜ ዕረፍቲ

ገለ ነገር ኣብ ትርፌ ግዝኻ ተዘውትር ተኾንኻ ን ኣብነት ከም ስፖርት ኩዑሲ መዞታ ወዘተ መሳሊ ፡፡ ነዚ ዝምልከት ኣብ ኣብ ከባቢኻ ዝርከባ ናይ ስፕርት ማሕበራት-ብምኻድ ሕተት ፡፡ኣብ Website Koordinierungsstelle für Flüchtlingswesen ብም እታው ናዓኹም ዝኸውን ናይ ትርፌ ግዜ ኣክቲቪቲ ትረኽቡ ትኾኑ ፡፡

 marburg.de/leben-in-marburg/menschen-in-marburg/fluechtlingskoordination/angebote

ኣብ Website Portal in Gisselberg ዝተባህለ ናይ ኢንተርኔት መርበብ ሓቢፊታ ዝተፈላለየ ናይ ናጻ ኣክቲቪቲ ኣሎ ፡፡ ንዝበለጸ ሓቢፊታ ኣብ ኢንተርኔት ብም እታው ክርከብ ይካልል ፡፡

PORTAL IN GISSELBERG

 Gießner Straße 13 | 35043 Marburg

 marburg.de/leben-in-marburg/menschen-in-marburg/fluechtlingskoordination/portal-gisselberg

ብመገዲ „Kulturloge“ አቢልኩም ን ትያትር ፡ ን ሲነማ ፡ ወይ ድማ ን ኮንሰርት ዘገልግል ናጻ ቲኬት ክትረኽቡ ትኽእሉ ። ነዚ ብዝምልከት Diakonisches Werk Marburg-Biedenkopf ሕተቱ ።

DIAKONISCHES WERK MARBURG-BIEDENKOPF Kulturloge

🏠 Haspelstraße 5 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 912 60

@ dw.marburg-biedenkopf@ekkw.de

ወጎንቲ „Stadtpass“ ምስ እትኹኑ ፡ ን መሓንበሲ ቦታ ብዝሓሰረ ዋጋ ትኣትው ። ገለ ገለ ነገራት

ውን ብ „Stadtpass“ ሕሰር እዩ ። (ንዝያዳ ሓቢፊታ ምዕራፍ 5 መጋዕዝያ ተምልከት) ።

ሰኑይ ሰኑይ ኣብ ማርቡርግ ሲኔማ ሕሰር ዝበለ እዩ ።

ኣብ Café Refugium ብምኻድ ምስ ካል ኣት ሰባት ምርኻብ ይካኣል ።

CAFÉ REFUGIUM in der Jugendherberge Marburg

🏠 Jahnstraße 1 | 35037 Marburg ⌚ ሓመስ ካብ ሰዓት 15:00 ክሳብ ሰዓት - 16:30



17: ወለንታዊ ሓገዝ

Die Koordinierungsstelle für Flüchtlingswesen der Stadt Marburg und die Koordinierungsstelle für Flüchtlingsinitiativen des Landkreises Marburg-Biedenkopf ከተባህሉ ማሕበራት ብወለኛታት ኣቢሎም ንሰደተኛታት ሓገዝም የበርክቱ እዮም ። እንድሕሪ ኣብቲ ናይ መጀመርያ እዋናት ጉዳይኩም እንዳ ተኻታተል ዝሕግዘኩም ሰብ ትደልዩ ኮይኩም ። ኣብዘን ተጠቂሰን ዘለዎ ማሕበራት ተወከሱ ።

ኣብ Website ናይ Koordinierungsstelle für Flüchtlingsinitiativen des Landkreises Marburg-Biedenkopf ኢኒ ዝስዕብ ነገራት ይርከብ ።

» ንቓንቓ ጀርመን መምሃሪ ዝጠቓም ነገራት

» ሓቢፊታት ናይ ዶቶ ኩርሳት ኣብ ማርቡርግ

KOORDINIERUNGSSTELLE FÜR FLÜCHTLINGSWESEN der Universitätsstadt Marburg

🏠 Frauenbergstraße 36 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 201 185 7

@ g.fleck-delnavaez@marburg-stadt.de 🌐 marburg.de/fluechtlinge

KOORDINIERUNGSSTELLE FÜR FLÜCHTLINGSINITIATIVEN des Landkreises Marburg-Biedenkopf

🏠 INTEGRAL GmbH | Unterm Bornrain 2 | 35091 Cölbe ☎️ +49 6421 / 985 460

@ Koordinierungsstelle@integral-online.de 🌐 koordinierungsstelle.integral-online.de

ካልኣት ማሕበራት

ኣብ ብዙሕ ቦታታት ንሰደተኛታት ዝታሓባበሩ ማሕበራት ኣለዉ ። ጸገም ምስ ዝህሉ ናብዘን ማሕበራት ክድኩም ተወከሱ ።

ከተማ ማርቡርግ

AUSLÄNDERBEIRAT MARBURG 🏠 Am Markt 1 | 35037 Marburg ☎️ +49 6421 / 201 715

INITIATIVE AFGHANISCHES HILFSWERK E.V. ☎️ +49 6424 / 943 480

MARBURGER ISLAMISCHER KULTURVEREIN „Hadara“ e.V.

🏠 Am Richtsberg 70 | 35039 Marburg ☎️ +49 6421 / 487557

NOBORDER MARBURG @ noborder-marburg@riseup.de

ኃኡስ ዞባ ከባቢ ማርቡርግ ቢደንኮፕፍ ማርቡርግ

ARBEITSKREIS FLÜCHTLINGSHILFE Diakonisches Werk Biedenkopf-Gladenbach

☎ +49 6461 / 954 00 @ helmut.kretz@dwhn.de

ARBEITSKREIS FLÜCHTLINGSHILFE KIRCHHAIN @ rainer.wilhelm@ekkw.de

ARBEITSKREIS FLÜCHTLINGSHILFE RAUSCHENBERG @ GNeveling@gmail.com

ARBEITSKREIS FÜR MENSCHENRECHTE LOHRA @ elfriede@gerhard-koehler.de

ASYLBELEITUNG MITTELHESSEN ➡ www.asylbegleitung-mittelhessen.de

BEGEGNUNGSCAFE GOSSFELDEN ☎ +49 6421 / 322 18 @ sabine.barth@gruv.de

CHRISTLICHE GEMEINDE GLADENBACH-ERDHAUSEN @ specialservice.einfachda@gmx.de

CÖLBER ARBEITSKREIS FLÜCHTLINGE E.V. ☎ +49 6427 / 233 0 @ caf@email.de

GRUPPE BAD ENDBACH @ icmarburg@gmx.de

MODELLWOHNUNG DAUTHPETAL-HOMMERTSHAUSEN @ marianne.s-einloft@posteo.de

NETZWERK BREIDENBACH ☎ +49 6465 / 911 079 3

NETZWERK KLEINBLADENBACH ☎ +49 6465 / 912 650

NETZWERK OBERDIETEN ☎ +49 6465 / 912 705

NETZWERK WIESENBACH ☎ +49 6465 / 912 098 8

RUNDER TISCH INTEGRATION WOHRATAL @ homberger.gbs@gmail.com

አብ ሙሉኡ ኔሰን

HESSISCHER FLÜCHTLINGSRAT Interessenvertretung ☎ +49 69 / 976 987 10 @ hfr@fr-hessen.de

IMPRESSUM

Projektkoordination Adam Ruebsaat Trott

Layout Robert Fischer

Redaktion Reinhold Einloft, Hildegard Münz, Vanessa Hautmann, Isaias Berhane-Debesay, Idris Ibrahim, Baha Aldean, Ralf Gentle, Sarah Schnitzer, Christina Kimani, Sigrid Wojke, Erik Wiershausen, Alexandra Schmitz, Maren Levin, Ute Simmer

Übersetzung Sarah Al-Mekdad (Arabisch), Asifa Haidari (Dari), Alem Yemane (Tigrinya), Adam Ruebsaat Trott (Englisch)

Abbildungen

S.1 (Cover): © Robert Fischer, S.2 (Book Icon): designed by Freepik.com; S.3 (Marburg): © Blackosaka / Fotolia.com; S.4 & 5 (Icons): © Robert Fischer; S.5 (Church Icon): © Robert Fischer, (Passport Icon): Redkoala/Shutterstock.com; S.7 (House Icon): © Robert Fischer; S.8 (TV Icon): © icons8, (Transport Icon): © Robert Fischer, (Card Icon): tkacchuk © 123RF.com; S.9 (Mockup DB App): © Thea Kleinmagd; S.9 (Job Icon): ahasoft2000 © 123RF.com; S.11 (Contract Icon) © Mohamed Samir/Freevector.co; S.16 (Violence Icon): Fernando Soares © 123RF.com; S.17 (Food): designed by Freepik.com S.18 (Family): designed by Freepik.com; S.19 (Shopping): © Fotosearch.com; S.20 (Religion) © vektorgrafiken24.com; S.22 (Hands): deskcube © 123RF.com

Die hier enthaltenen Informationen wurden so einfach wie möglich dargestellt. Es ist deswegen möglich, dass bestimmte Nuancen nicht aufgenommen werden konnten. Wenn eine Einrichtung/Information nicht (fehlerfrei) berücksichtigt worden ist, bitten wir um einen kurzen Hinweis. Dieser Guide wird gelegentlich aktualisiert; wir freuen uns deshalb auf Ihre Anregungen und Ergänzungen:

DIAKONISCHES WERK MARBURG-BIEDENKOPF

🏠 Haspelstraße 5 | 35037 Marburg ☎ +49 6421 / 912 60

Aus dieser Informationsbroschüre lassen sich gegenüber den o.g. Einrichtungen keine Rechtsansprüche ableiten.

Gefördert vom

im Rahmen des Bundesprogramms



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

Demokratie *leben!*

Diakonie 
**Marburg-
Biedenkopf**

 **DIAKONISCHESWERK**
MARBURG-BIEDENKOPF

 **EVANGELISCHE | KIRCHE**
VON KURHESSEN-WALDECK

 **misch mit!**
Miteinander Vielfalt (er)leben